

الأمم المتحدة

# الجمعية العامة



الدورة الخامسة والأربعون  
الوثائق الرسمية

اللجنة الثالثة  
الجلسة ٣٧  
المعقودة يوم الجمعة  
٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠  
الساعة ١٠/٠٠  
نيويورك

UN DOCUMENT

JAN 6 1991  
محضر موجز للجلسة السابعة والثلاثين

UNITED NATIONS

(نيوزيلندا)

السيدة كومبس

الرئيسة :

(نائبة الرئيس)

(شيلى)

السيد سومافيا

شئ :

## المحتويات

البند ٩٠ من جدول الأعمال : الحالة الاجتماعية في العالم (تابع)

البند ٩٣ من جدول الأعمال : تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين وعقدت  
الأمم المتحدة للمعوقين (تابع)

البند ٩٦ من جدول الأعمال : السياسات والبرامج المتعلقة بالشباب (تابع)

البند ٩٩ من جدول الأعمال : مسألة الشيخوخة (تابع)

البند ١٠٤ من جدول الأعمال : السنة الدولية للأسرة (تابع)

...

Distr. GENERAL  
A/C.3/45/SR.37  
19 December 1990  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

\* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج  
التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة  
بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع  
واحد من تاريخ نشرها إلى : Chief of the Official  
Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United  
Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب  
مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

### المحتويات (تابع)

البند ٨٩ من جدول الاعمال : التنفيذ الفعال لمكوك الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان والأداء الفعال للهيئات المنشأة عملاً بهذه المكوك (تابع)

البند ٩٣ من جدول الاعمال : حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية (تابع)

البند ٩٧ من جدول الاعمال : تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (تابع)

البند ١٠٥ من جدول الاعمال : العهدان الدوليان الخامان بحقوق الإنسان (تابع)

البند ١٠٦ من جدول الاعمال : القضاء على جميع أشكال التعصب الديني (تابع)

البند ١٠٩ من جدول الاعمال : التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية واللإنسانية أو المهينة (تابع)

البند ١١٠ من جدول الاعمال : زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيفة (تابع)

نظراً لغيب الرئيس ، تولت السيدة كومبيس (نيوزيلندا) ، نائبة الرئيس ،  
رئاسة الجلسة .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٢٥

البند ٩٠ من جدول الأعمال : الحالة الاجتماعية في العالم (تابع) (A/C.3/45/L.16)  
(L.18/Rev.1)

البند ٩٢ من جدول الأعمال : تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين وعهد  
الأمم المتحدة للمعوقين (تابع) (A/C.3/45/L.17)

البند ٩٦ من جدول الأعمال : السياسات والبرامج المتعلقة بالشباب (تابع)  
(A/C.3/45/L.13)

البند ٩٩ من جدول الأعمال : مسألة الشيخوخة (تابع) (A/C.3/45/L.12/Rev.2)

البند ١٠٤ من جدول الأعمال : السنة الدولية للأسرة (تابع) (A/C.3/45/L.14/Rev.1/)  
(L.15)

١ - الرئيسة : قالت إنه بلغها أن مشاريع القرارات المقدمة في إطار المجموعة  
الثانية والتي تشمل بنود جدول الأعمال الواردة أعلاه لا تترتب عليها آثار في  
الميزانية البرنامجية .

مشروع القرار A/C.3/45/L.16 (البند ٩٠ من جدول الأعمال)

٢ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.16 .

٣ - السيدة موکافی (موزامبيق) والسيدة شيفوتی (ناميبيا) : قالت المندوبتان أنه  
لو كان وفدهما حاضران لانضما إلى توافق الآراء وصوتاً مؤيداً لمشروع القرار  
A/C.3/45/L.16 .

مشروع القرار ١ Rev.1 A/C.3/45/L.18 (البند ٩٠ من جدول الاعمال)

٤ - السيدة كمال (أمينة اللجنة) : قالت إن عبارة "وكذلك في البلدان المنخفضة الدخل" يجب حذفها من الفقرة ٤ .

٥ - السيدة اشتون (بوليفيا) : عرضت مشروع القرار نيابة عن مقدميه ، وقالت إن تغييرات طفيفة أدخلت على نص مشروع القرار ، من بينها أن الفقرة ٥ عدلت لتنتفق مع القرارات السابقة للجمعية العامة ، وأضيفت الفقرة ٦ التي تؤكد من جديد السياسات المتعلقة بالتعاون الإنمائي الدولي كما هي مبينة في الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي ، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية إلى مشروع النص . وقالت إن مقدمي مشروع القرار يأملون أن يعتمد النص بتوافق الآراء .

٦ - الرئيسة : قالت إنه طلب إجراء تصويت مسجل على مشروع القرار .

٧ - السيد ولدروب (الولايات المتحدة الأمريكية) : تكلم تعليلاً للتصويت قبل التصويت ، فقال إن حكومته تشيد في صلاحية التقرير المتعلق بالحالة الاجتماعية في العالم ، أسوة بما فعلت في الماضي . وأضاف أنه لم يثبت بعد أن التقرير يساهم في تحسين الحالة الاجتماعية في العالم بصورة مجده .

٨ - ومضى يقول إن الفقرة ٥ من مشروع القرار لا تعبّر تعبيراً ملائماً عن تأثير السياسات الاقتصادية المحلية السوقية المنحني على أداء الصادرات . ولاحظ أن أسعار السلع الأساسية اتجهت إلى الهبوط في الثمانينيات ، ولكن لم تتحرك أسعار جميع السلع الأساسية في نفس الاتجاه أو بنفس الدرجة ، ولم تتأثر جميع البلدان بالاتجاه العام بنفس المقدار . وأضاف أن أداء الاقتصاد اختلف اختلافاً ملحوظاً فيما بين البلدان النامية ، في الثمانينيات ، ويرجع ذلك بقدر كبير إلى اختلاف السياسات الاقتصادية الداخلية لهذه البلدان وقدرتها على الاستجابة بمرنة للتغيرات في الأسواق .

٩ - وأعلن أنه في ضوء تحفظات حكومته بشأن اللغة المستخدمة في مشروع النص وقيمة التقرير ، فإنها ستتصوّت ضد مشروع القرار .

١٠ - أجري تصويت مسجل على مشروع القرار A/C.3/45/L.18/Rev.1 .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الارجنتين ، الاردن ، أسبانيا ، استراليا ، أفغانستان ، إكوادور ، الالبانيا ، الإمارات العربية المتحدة ، إندونيسيا ، أوغندا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، آيسلندا ، إيطاليا ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بربادوس ، البرتغال ، بروني دار السلام ، بلجيكا ، بلغاريا ، بليز ، بنغلاديش ، بينما ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلاند ، تركيا ، تринيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية ترانسنيستريا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ، جيبوتي ، الدانمارك ، رومانيا ، زيمبابوي ، السلفادور ، سفافورة ، سوازيلاند ، السودان ، سورينام ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، سيشيل ، الصومال ، الصين ، العراق ، عمان ، غانا ، غيانا ، غينيا ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فيجي ، فييتنام ، قبرص ، قطر ، الكاميرون ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لبنان ، لكسنبرغ ، لختنشتاين ، ليسوتو ، مالطا ، مالي ، ماليزيا ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، ميانمار ، الترويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : اسرائيل ، ألمانيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، اليابان .

١١ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.18/Rev.1 بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٤ أعضاء عن التصويت .

١٢ - السيد كونيف (المانيا) : تكلم تعليلا للتصويت ، فقال إن بلده يعلق أهمية كبيرة على القضايا الاجتماعية ، ولاسيما الحالة الاجتماعية في العالم ، لكنه اضطر إلى الامتناع عن التصويت على مشروع القرار . ذلك أن النص ، يتناول بدرجة كبيرة ، مسائل تختصر بها اللجنة الثانية بدلا من التركيز على قضايا اللجنة الثالثة . وأضاف أن مشروع القرار لا يعبر تعبيرا ملائما عن النتائج المحققة في اللجنة الثانية وفي الدورة الاستثنائية الشامنة عشرة للجمعية العامة .

١٣ - السيد تيسوت (المملكة المتحدة) : قال إن وفده امتنع عن التصويت على مشروع القرار A/C.3/45/L.18/Rev.1 لأنه لا يقدم أية أفكار جديدة تتصف بالعمق فيما يتصل بالحالة الاجتماعية في العالم . وأضاف أن النص لا يعكس بعض النتائج البناءة لـدورة الجمعية العامة الاستثنائية الشامنة عشرة ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باقل البلدان نموا .

١٤ - السيد مياتا (اليابان) : قال إن وفده امتنع عن التصويت على مشروع القرار A/C.3/45/L.18/Rev.1 ، لأن أجزاء معينة من النص ترتكز بصورة مفرطة على القضايا الاقتصادية ، مما قد يؤدي إلى ازدواج عمل اللجانتين الثانية والثالثة . وأضاف أن اللغة المستخدمة مضللة وتشوه حقيقة الحالة الاقتصادية في الوقت الراهن . وذكر أن وفده يشك أيضا في دقة موضوعية التقارير المتعلقة بالحالة الاجتماعية في العالم وأعرب عن أمله في أن تولى عنابة أكبر لإعداد التقارير المقبلة .

١٥ - الانسة دلفينا (انغولا) ، والسيدة شران بيتر (جزر البهاما) ، والسيد ايكي (بنن) ، والسيدة مولاتيهيوا (بوتسوانا) ، والسيدة بانغي - دوكان (جمهورية افريقيا الوسطى) ، والسيد داروزا (غينيا - بيساو) ، والسيد راكوتون درامبوا (دمشق) ، والسيدة موکافي (موزامبيق) ، والسيدة شوفوتي (ناميبيا) ، والسيدة ليسيديه (وروغواي) ، والسيدة باغبني (زانمير) ، والسيدة فونداغوندا (زامبيا) : قالوا إنه لو كانت وفودهم حاضرة وقت التصويت لصوتت مؤيدة لمشروع القرار A/C.3/45/L.18/Rev.1 .

مشروع القرار A/C.3/45/L.17 (البند ٩٢ من جدول الأعمال)

١٦ - الرئيسة : قالت إن زائير والصومال ومدغشقر قد انضمت إلى مقدمي مشروع القرار A/C.3/45/L.17 .

١٧ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.17 .

مشروع القرار A/C.3/45/L.13 (البند ٩٦ من جدول الأعمال)

١٨ - السيد كرنكل (النمسا) : قال إنه ، في الفقرة ٢ من النص الفرنسي ، يجب الاستعاضة بعبارة "en utilisant le Centre pour le développement social et les" عن عبارة "affaires humanitaires du Secrétariat comme point focal en donnant" au Centre pour le développement social et les affaires humanitaires du Secrétariat un rôle centralisateur . وأضاف أن النص الانكليزي يبقى كما هو ، دون تغيير .

١٩ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.13 بصفته المعدلة .

٢٠ - تولى السيد سومافيا (شيلى) رئاسة الجلسة .

مشروع القرار A/C.3/45/L.12/Rev.2 (البند ٩٩ من جدول الأعمال)

٢١ - السيدة الفارس (الجمهورية الدومينيكية) : عرضت مشروع القرار المنقح نيابة عن مقدميه ، فقالت إنه بناء على طلب وفد السنغال ، أضيفت فقرتان جديدتان : الفقرة الثامنة من الديباجة ، التي أشارت إلى تأسيس الجمعية الأفريقية لعلم الشیخوخة في داكار في عام ١٩٨٩ ، والفقرة ١٠ التي طلبت من مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية التابع للأمانة العامة أن يقدم مساعدة إلى الجمعية .

٢٢ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.12/Rev.2 .

٢٣ - السيد كونيغ (المانيا) : قال إن حكومته قد انضمت إلى توافق الآراء ، وإن كانت لا ترى ، بصورة عامة ، أن مشروع القرار يخدم احتياجات كبار السن . وأضاف أن المانيا تولي أولوية عالية لشئون المسنين وأن سياساتها متفقة تماماً مع خطة العمل الدولية للشيخوخة . وقد ساهمت ، بالإضافة إلى ذلك ، في مشاريع محددة اضطلع بها صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للشيخوخة وقدمت الدعم لهذه المشاريع .

٢٤ - ولاحظ أن مشروع القرار A/C.3/45/L.12/Rev.2 يتضمن عدة مقترنات لا تتفق مع مبدأ كفاءة استخدام موارد منظومة الأمم المتحدة ، وذكر ، على وجه الخصوص ، اقتراح إنشاء مؤسسات دولية جديدة في مجال الشيخوخة ، مما يؤدي إلى ازدحام الجهود . وقال إن وفده يحتفظ بحق مواصلة مناقشة هذه المسائل في الدورة المقبلة للجنة التنمية الاجتماعية .

مشروع القرار ١ A/C.3/45/L.14/Rev.1 (البند ١٠٤ من جدول الأعمال)

٢٥ - السيد زواكي (بولندا) : عرض مشروع القرار نيابة عن مقدميه الذين يتضمنون ، حالياً ، منغوليا ، وأشار أن ثلاث فقرات قد أضيفت إلى النص الأصلي هي : (١) الفقرة الرابعة من الديباجة التي ترحب بدخول اتفاقية حقوق الطفل حيز التنفيذ وبالنتائج الناجحة لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ؛ (٢) الفقرة ٩ ، التي تدعو لجنة التنمية الاجتماعية ، في جملة أمور ، إلى ضمان اتفاق جميع الخطط والبرامج والأنشطة المتصلة بالأسرة مع مفهوم المساواة بين المرأة والرجل ؛ و (٣) الفقرة ١٠ التي تطلب إلى لجنة التنمية الاجتماعية إلقاء لجنة مركز المرأة على الأعمال التحضيرية للسنة الدولية للأسرة .

٢٦ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.14/Rev.1

٢٧ - السيد فان ديرهايدن (هولندا) : قال إن بلده يسلم بالأسرة بوصفها الوحدة الأساسية في المجتمع لكنه يعترف أيضاً بوجود عدة هيئات مختلفة للأسرة . وأضاف ، بناءً على ذلك ، أن سياسة بلده تتوجه إلى تعزيز الأسرة والوحدات الاجتماعية القابلة للمقارنة .

(السيد فان ديرهايجدن ، هولندا)

٢٨ - ومضى يقول إن هيأكل الأسرة وتقاليدها وقيمها تختلف بدرجة ملحوظة حول العالم بحيث لا يحتمل أن تسفر المشاورات الدولية بشأن المسائل الاسرية عن تدابير يمكن تطبيقها على نطاق واسع . وأضاف أن مشاورات من هذا القبيل عرضة للاستخدام من أجل تعزيز آراء سلبية بشأن هيكل الأسرة المعيشية الذي يختلف عن الأسرة النموذجية التقليدية بل التمييز ضده .

٢٩ - وخلص إلى أن حكومته ، لذلك ، تفضل جدا التوسيع في التعاون على المعهد الإقليمي ، مما يتافق مع توصية الأمين العام التي مؤداها أن الانشطة المحددة للسنة الدولية للأسرة يجب أن تكون موجهة ، أساسا ، لمعالجة الحالات المحلية والوطنية .

٣٠ - السيد ستورات (استراليا) : قال إن وفده يرحب بالتعديلات المدخلة على مشروع القرار A/C.3/45/L.14 . وأضاف أنه ينبغي ، لدى الاحتفال بالسنة الدولية للأسرة ، إيلاء الاهتمام الواجب لتنوع الخبرات الوطنية والدولية المتصلة بالأسرة في المجال الاجتماعي . وذكر أنه ، عندما اعتمدت الجمعية العامة قرارها ٨٢/٤٤ الذي أعلنت فيه سنة ١٩٩٤ السنة الدولية للأسرة ، كان هناك توافق آراء معارض لقرار تفسير ضيق للأسرة ، وأنه من المهم أن يعكس مشروع القرار المعروض حاليا على اللجنة توافق الآراء المذكور .

مشروع القرار A/C.3/45/L.15 (البند ١٠٤ من جدول الأعمال)

٣١ - الرئيس : دعا الأعضاء إلى النظر إلى مشروع القرار A/C.3/45/L.15 الذي عرضه ممثل بولندا نيابة عن مقدميه المدرجين في الوثيقة والجماهيرية العربية الليبية . وطالب إن ممثل بولندا قد عدل شفويا الفقرة الثالثة من الدبيبة بالاستعمال عن عبارة "عملا حاسما" بعبارة "عملا مطردا" . وأضاف أنه إذا لم يسمع اعتراضا ، فإنه سيعتبر أن اللجنة تريد اعتماد مشروع القرار بصيغته المعدلة شفويا دون تصويت .

٣٢ - وقد تقرر ذلك .

٣٣ - اعتمد مشروع القرار A/C.3/45/L.15 بصيغته المعدلة شفويا .

٣٤ - الرئيس : أعلن أن اللجنة قد انتهت من النظر في المجموعة الثانية من البنود .

البند ٨٩ من جدول الاعمال : التنفيذ الفعال لمكوك الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان والاداء الفعال للهيئات المنشأة عملاً بهذه المكوك (تابع) A/45/3 ، الفصل الخامس الفرع ألف ، A/45/205 ، 207 ، 216 ، 222 ، 227 ، 230 ، 264 ، 265 إلى 267 ، 269 ، 270 ، 272 ، 280 ، 636 ، 668 ، المرفق ، 707)

البند ٩٣ من جدول الاعمال : حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية (تابع) A/45/3 ، الفصل الخامس ، الفرع ألف ، A/45/580

البند ٩٧ من جدول الاعمال : تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (تابع) A/45/202 ، 222 ، 265 ، 269 ، 473

البند ١٠٥ من جدول الاعمال : العهدان الدوليان الخامان بحقوق الإنسان (تابع) A/45/3 ، الفصل الخامس ، الفرع ألف ، A/45/40 ، 174 ، 178 ، 403 ، 407 ، A/45/597 ، E/1990/23 ، 657 ، 598

البند ١٠٦ من جدول الاعمال : القضاء على جميع أشكال التبعض الديني (تابع) A/45/205 ، 222 ، 225 ، 265 ، 270

البند ١٠٩ من جدول الاعمال : التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة (تابع) A/45/44 و A/45/189 ، Corr.1 ، 205 ، 207 ، 216 ، 225 ، 227 ، 230 ، 254 ، 266 ، 280 ، 405 ، 615 ، 633

البند ١١٠ من جدول الاعمال : زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة (تابع) A/45/202 ، 203 ، 205 ، 225 ، 227 ، 230 ، 254 ، 264 ، 265 ، 266 ، 267 ، 269 ، 270 ، 272 ، 280

٢٥ - السيدة أطه (نيجيريا) : تكلمت في البند ٨٩ من جدول الاعمال ، فقالت إن دور الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان كان بارزا وقيما ، لاسيما في مجال أنشطة وضع المعايير . وأضافت أن فعالية وسلامة أداء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان بوصفها نظاماً متسقاً ومتاماً سيحدد بدرجة كبيرة نجاح الأمم المتحدة ، في نهاية الأمر ، في شأن احترام حقوق الإنسان . وأشارت ، في هذا الصدد ، إلى النتائج والتوصيات الواردة في الدراسة التي أجرتها الخبير المستقل بشأن النهج الطويلة الأجل الممكّنة لتعزيز فعالية أداء الهيئات المنشاة والمحتمل إنشاؤها بموجب مكرورة الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان (A/44/668) وتقرير الاجتماع الثالث لرؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان (A/45/636) .

٢٦ - ومضت تقول إن التمسك الملزم والعالمي بمكرورة حقوق الإنسان عنصر ضروري بل هام في تحقيق احترام حقوق الإنسان ومراعاتها على الصعيد العالمي . ولذلك ، يدعو الوفد النيجيري إلى التمسك العالمي بمكرورة حقوق الإنسان . ويؤيد تماماً التوصية المقدمة من رؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان بضرورة التشجيع على قيام تفاعل أكبر فيما بين الهيئات التعاہدية كوسيلة للاسهام في التطوير الفعال لنظام المعاهدات المتعلقة بحقوق الإنسان بأجمعه . ولذلك فهو يؤكد تماماً اضفاء الطابع المؤسسي على اجتماع رؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان على فترات دورية أو إنشاء لجنة لنظام ما بين المعاهدات بهدف تحقيق مزيد من التنسيق في نظام المعاهدات .

٢٧ - وأكدت أن التمويل يشكل عقبة مهمة في سبيل الأداء الفعال لبعض الهيئات التعاہدية لاسيما لجنة القضاء على التمييز العنصري ولجنة مناهضة التعذيب . وقالت إن وفدها يرى أنه لا ينبغي أن يوقف نشاط الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان نتيجة لعدم وفاء بعض الدول الاطراف بالتزاماتها المالية . وإنه ينبغي تمويل أنشطة الهيئات التعاہدية من الميزانية العامة للأمم المتحدة . وببيت أن التمويل بالتجربات مفيد لكنه لا يمكن أن يوفر الموارد الملائمة لتحقيق هدف التمو المطرد في مجال تعزيز حقوق الإنسان .

٢٨ - وفيما يتصل بمسألة خدمات الأمانة ، وهي مسألة عاجلة ومتصلة بالموضوع ، قالت إن وفدها يؤكد تماماً التوصية التي مؤداها أن يضمن الأمين العام والجمعية العامة توفير مزيد من الموارد لخدمات الأمانة لتمكين الهيئات التعاہدية من أداء عملها

## (السيدة أطه ، نيجيريا)

بفعالية . ونظراً للزيادة الملحوظة في أعمال مركز حقوق الإنسان ، فينبغي زيادة الموارد المتاحة للمركز لهيئاته الفرعية من أجل تمكينه من الوفاء ببعض العمل الملقي على عاتقه ومسؤولياته الموسعة .

٣٩ - ذكرت أن وفدها يود أن يعرب عن ارتياحه للعمل الذي قامت به فرقه العمل المعنية باستخدام الحاسوبات الالكترونية ، وأنه يؤيد توصيات فرقه العمل بشأن إنشاء قاعدة بيانات ملائمة لتخزين وتجهيز المعلومات المتعلقة بنظام تقديم التقارير ، ويرحب باكتمال الدليل الخاص بتقديم التقارير الذي أعده معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ومركز حقوق الإنسان . ذكرت أن نيجيريا ملتزمة بوضوح بضمان فعالية وسلامة أداء الهيئات التعاہدية . وقالت إن سياسة حكومتها تهدف إلى العمل من أجل التوفيق بين أنشطة وعمليات الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان ، وضمان عدم اقتصار الاشتار والممارسات والقوانين الناشئة عن أعمال وعمليات تفاعل نظام المعاهدات على الدول الأطراف المشتركة بل تطبيقها على نطاق أوسع على المجتمع الدولي بأكمله .

٤٠ - وانتقلت إلى البند ٩٧ من جدول الأعمال ، ويتناول تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل ، فقالت إن وفدها يلاحظ مع الارتياح زيادة عدد الدول التي انضمت إلى الاتفاقية أو صدقت عليها . وأضافت أن عملية التصديق جارية في نيجيريا وأن حكومتها تتطلع إلى الاشتراك في الاجتماع الأول للدول الأطراف في شباط/فبراير ١٩٩٠ .

٤١ - وأشارت على الجمعية العامة لقيامها بوضع مجموعة موضوعة ونافعة من المعايير في مجال حماية الطفل . وقالت إن تعين لجنة حقوق الإنسان لمقرر خاص عن قضايا محددة تتصل بحماية الطفل ، واقرار اتفاقية حقوق الطفل ، والإعلان وبرنامج العمل اللذين اعتمدتهما مؤخراً مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، كلها توضح اهتمام المجتمع الدولي ، بمحة الأطفال . وأضافت أن مهمة المجتمع الدولي تتمثل الان في ترجمة الحقوق المحددة في الاتفاقية إلى قوانين وممارسات وطنية .

٤٢ - وتناولت البند ١٠٩ من جدول الأعمال ، فقالت إن نيجيريا تدين بشدة الانتهاك المستمر لحقوق الطفل في جنوب افريقيا ، وتطلب من المجتمع الدولي أن يتخد إجراءات عاجلة لصلاح تلك الحالة غير المقبولة . وأضافت إن وفدها يطالب بالافراج فوراً وبدون شروط عن جميع الأطفال المحتجزين وتقديم بيان عن جميع الأطفال المفقودين والمختفين .

## (السيدة أطه ، نيجيريا)

وهو يرى أن القضاء على الفصل العنصري سيهيئ الظروف للإعمال الكامل لحقوق الطفل في جنوب إفريقيا . ذكرت أن وفدها يدين أيضاً ممارسة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة ، في كل وقت ومكان . وقالت إنه من الأهمي أن يعمل المجتمع الدولي متضافراً لضمان الامتثال للمعايير المقررة .

٤٣ - واختتمت حديثها بتأكيد التزام حكومة نيجيريا الراسخ بالدفاع عن حقوق الإنسان وحمايتها . فالحالة السياسية الدولية ، ولاسيما التطورات التي حدثت في أوروبا الشرقية ، قد أوجدت ظروفاً مواتية للتمتع بجميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية . بيد أنه لا سبيل إلى تجاهل أن التدهور الحاد في الأحوال الاقتصادية والاجتماعية قد أدى إلى ضعف شديد في قدرة سكان البلدان في تلك المنطقة على اعمال حقوقها الأساسية غير القابلة للتصرف . وقالت إن المجتمع الدولي عليه أن يؤكد من جديد ايمانه بحقوق الإنسان الأساسية ، وكرامة الإنسان وقدره والمساواة في الحقوق بين الرجال والنساء والدول الكبيرة والمغيرة بل إن عليه أيضاً إيلاء اهتمام متزاو لتعزيز التقدم الاجتماعي وتحسين مستويات المعيشة .

٤٤ - السيد بارال (نيبال) : وجه الانتباه إلى التغيير الملحوظ الذي حدث في المواقف في مجال العلاقات الدولية والذي منح أولوية عالية لحقوق الإنسان في جداول عمل السياسة الخارجية وقال إنه يرى في هذا التغيير دليلاً على تقارب لم يسبق له مثيل في المواقف الآيديولوجية لم يدركه المجتمع الدولي حتى ذلك الوقت . وأشار إلى ما ذكره الأمين العام في تقريره عن أعمال المنظمة (A/45/1 ، الفرع السادس) ، من أن حل المنازعات ومراعاة حقوق الإنسان وتشجيع التنمية هي التي يتكون منها جمیعاً نسيج السلام . وفي حالة زوال أي منها ، فإن هذا البناء يتعرض للتقويض . ومن المفترض حالياً أن التنمية التي تضع الاحتياجات الشاملة للإنسان تصبح غير معقولة ؛ وأن تحقيق هدف "التقدم الاجتماعي ومستويات معيشة أفضل" غير ممكن إلا في إطار "حرية أكبر" .

٤٥ - أكد ضرورة ايلاء أهمية خاصة للحالة المالية للهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان ، ولاسيما للازمة التي أثرت تأثيراً معاكساً على أنشطة لجنة القضاء على التمييز العنصري منذ عام ١٩٨٦ . وأضاف أن وفده يحث الدول الاعضاء على ايلاء الاعتبار الواجب للتوصيات المقدمة من الاجتماع الثالث لرؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان الواردة في مرفق الوثيقة A/45/636 .

## (السيد بارال ، نيبال)

٤٦ - واختتم بقوله إن نيبال ملتزمة تماماً بضمان ممارسة حقوق الإنسان الأساسية . وللحظ ان الوقت قد حان لكي تقبل جميع الدول معايير انسانية مشتركة تستند الى الحقوق الأساسية والديمقراطية من أجل الوصول الى توافق عالمي في الآراء بشأن التنفيذ الفعال للحقوق . وإن الديمقراطية قد ظهرت بوصفها شرطاً مسبقاً للم التنمية وإن الدول الأعضاء عليها ضمان قدر أدنى من الديمقراطية في مجتمعاتها .

٤٧ - السيد اوغورتسوف (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية) : قال ان التطورات العلمية والتكنولوجية قد رفعت مستويات المعيشة وأرست أساساً متيناً لـ إعمال حقوق الإنسان ولكن يجب النظر بعناية في النتائج الأخلاقية والاجتماعية للتقدم العلمي ، ولا سيما تدهور البيئة . وأكد ، في هذا الصدد ، ضرورة ايجاد توازن مقبول يضمن مراعاة حقوق الإنسان الأساسية ، ويعزز ، في الوقت نفسه ، تطور العلم والتكنولوجيا . وأضاف أن المجتمع المعاصر لا يستطيع أن يؤدي وظيفته دون التقدم العلمي والتكنولوجي ، ولكن لابد من التحكم في هذا التقدم وتقييمه وفقاً لمقدار تعزيزه لرفاه الفرد ، والتمتع بالحرية والأمن .

٤٨ - ومضى يقول إن بعض أوجه التقدم العلمي والتكنولوجي محفوظة بالمخاطر فيما يتعلق بـ ممارسة حقوق الفرد ، ورفاه المجتمع ومستويات المعيشة العامة . وأشار انه لا ينبغي ، بالضرورة ، استخدام جميع الاكتشافات والابتكارات العلمية : إذا يجب وضع آليات لتقييم جوانب التقدم العلمي وخاصة نتائجها الشأنوية والطويلة الأجل المحتملة . ومن الأمور الأساسية في هذا الصدد تحديد ما إذا كانت الفوائد الناشئة عنها أكبر من النتائج السلبية المنتظرة . وأوضح أنه يجب إجراء عملية التقييم هذه على الصعيد الدولي ، لما فيه صالح جميع الشعوب ، وان حق المشاركة في اتخاذ هذه القرارات حق من حقوق الإنسان الأساسية .

٤٩ - ذكر ان كارثة تشيرنوبيل النووية ، كانت من أسوأ الكوارث العالمية . وحيث انه لا سبيل الى إلغاء نتائجها ، لسوء الحظ ، فإن جميع الشعوب في المحيط الحيوي بأكمله عليها ، ببساطة ، التكيف لحالة ما بعد تشيرنوبيل وهي حالة لا رجعة فيها ، ومحاولة تخفيف آثارها الى أدنى حد ممكن .

٥٠ - السيدة بانغورا (غينيا) : قالت إنه يجب على الدول الاطراف في اتفاقية حقوق الطفل التي يعكس عددها المتزايد الارادة السياسية لحماية الاطفال ، اتخاذ جميع التدابير التشريعية والادارية والاجتماعية والتربيوية الازمة لضمان وصولهم الى الخدمات الطبية والرعاية الصحية والتعليم والتمويل الملائم لهذه الخدمات . وأضافت ان هذه الجهود الرامية الى تنفيذ الاتفاقية يجب أن تكون حماية حقوق الطفل وتهيئة مناخ صحي ينشأ فيه . وان البلدان النامية ، لا سيما أقل البلدان نمواً محتاجة الى دعم من المجتمع الدولي كله من أجل تحقيق تلك الاهداف .

٥١ - أوضحت ان حالة الاطفال في افريقيا تستحق اهتماما خاصا . وقالت إن بقاء هؤلاء الاطفال يعتمد أحيانا على وجود عوامل مثل إمدادات مياه الشرب وبيئة صحية . وقالت إن حالة الاطفال في ليبريا محزنة بصورة خاصة وان أكثر من ٥٣٠ ٠٠٠ من اللاجئين الليبيريين الموجودين في غينيا من الاطفال . وناشدت باسم وفدها ، المجتمع الدولي كله أن ينقذ أطفال ليبريا وبلدهم من الدمار الشامل .

٥٢ - ومضت تقول إن حكومتها بذلت جهدا كبيرا من أجل تحسين الظروف المعيشية للأطفال . فقد وضعت برنامجا لتامين الرعاية الصحية الأولية للحوامل وصغار الاطفال . وأضافت ان المراكز الصحية قد انشئت في مناطق نائية من البلد لتوفير التغطية بالتحصين . وان اليونيسيف جهزت المراكز بالمعدات والدواء وتشترك أيضا في برنامج وطني للتعليم وتوفير المرافق الصحية . ولاحظت ان وزارة الشؤون الاجتماعية تنفذ برنامجا لزيادة الوعي العام بحالة أطفال غينيا وحقوقهم . وان الإصلاح الوطني العام الذي تقوم به الحكومة يولي اهتماما خاصا لوصول الاطفال الى التعليم . وأعربت ، في هذا السدد ، عن امتنان وفدها لما قدمته وكالات الامم المتحدة المختلفة من مساعدة ، وذكرت على وجه الخصوص ، اليونيسيف التي تبذل جهدا كبيرا لتحسين الظروف المعيشية للأمهات والاطفال في غينيا . وأعلنت ان معدل الوفيات بين الاطفال يبقى باللغ الارتفاع ، رغم ما أحرز من تقدم . ولذلك فهي تناشد الامم المتحدة ، ولاسيما اليونيسيف ، ان تضع سياسة إعلامية ، تستهدف مجموعات السكان في الريف وتدربى الى مساعدتهم على تحسين حياتهم وحياة أبنائهم .

٥٣ - السيد باركر (استراليا) : قال إن وضع إطار للقانون الدولي المجسد في النظام التعاہدي لحقوق الإنسان - وهو جهد استغرق أكثر من ٤٠ عاما - يعتبر من الانجازات الهامة للأمم المتحدة . وأشار أن التقىد الواسع النطاق بالعهدين الدوليين يثبت بالبيان العملي الطابع العالمي للمبادئ التي يعبران عنها . وذكر أن استراليا تتحى البلدان التي لم تصدق على العهدين أو تنضم اليهما بعد أن تنظر في ذلك على سبيل الأولوية ، وتدعى الأمم المتحدة إلى تقديم المساعدة التقنية إلى الحكومات ، بناء على طلبها ، لتمكنها من استيعاب المعايير التشريعية الدولية للعهدين في ظلها القانونية والامتثال للالتزامات تقديم التقارير . وتدعى أيضاً الأمم المتحدة إلى زيادة جهودها من أجل الإعلان عن الشريعة الدولية لحقوق الإنسان وأعمال اللجنة المعنية بحقوق الإنسان وللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية .

٥٤ - ومضى يقول أن استراليا ترحب بالصكين الجديدين المعتمدين في الدورة الرابعة والأربعين للجمعية العامة وهما اتفاقية حقوق الطفل والبروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وتنطلع إلى اعتماد اتفاقية دولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأسرهم .

٥٥ - ولاحظ أن بلده مهتم بمذكرة خاصة بمشروع الإعلان العالمي الخاص بحقوق السكان الأصليين ، ومشروع الإعلان الخاص بحق ومسؤوليات الأفراد والجماعات وأجهزة المجتمع عن تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحربيات الأساسية المعترف بها دوليا ، ومشروع مجموعة المبادئ والضمانات لحماية الأشخاص المرضى عقليا وتحسين الرعاية الصحية العقلية ، لكنه يرى أنه ينبغي تحويل الاهتمام إلى تنفيذ المكوّن الموجودة ، في الوقت الحالي . وقال إن التنفيذ الفعال يعتمد بدرجة كبيرة على الحكومات التي عليها ضمان امتثالها للالتزامات التعاہدية سواء في مجال مراعاة معايير حقوق الإنسان أو تقديم التقارير بمذكرة ملائمة وفي الوقت المناسب .

٥٦ - وفيما يتعلق بنمو نظام المعاهدات ، لاحظ أن هناك ، في الوقت الحالي مت هيئات لرصد المعاهدات ، بها ما يزيد مجموعه عن ٥٣٠ دولة طرف ، وهذا ضعف العدد الموجود منذ عشر سنوات . وقال إن النمو في نظام المعاهدات ، وهو نمو نوعي وكمي في نفس الوقت ، قد سبب عدة مشاكل لم يتوقعها الذين قاموا بصياغة مكوّن حقوق الإنسان والتفاوض عليها ، ويحتاج بعض هذه المشاكل إلى اهتمام عاجل للحلولة دون انهيار النظام تحت تأثير ثقله .

(السيد باركر ، استراليا)

٥٧ - وذكر أن الخبير المستقل الذي درس المسألة لاحظ أن اتحاد انتشار المعايير ، ونطاق وعمق أنشطة أجهزة تقرير السياسات وعدد الهيئات التعاہدية يجعل إقامة نهج متسق لتطبيق ورصد معايير حقوق الإنسان أمراً معباً . وأضاف أن تفسير هذه المعايير على نحو متسق أمر أساسى من أجل تماستك النظام التعاہدى ومصاديقه بوصفه بيانات عملياً للتزام المجتمع الدولى . وان التقىد الدقيق بقرار الجمعية العامة ١٣٠/٤١ أمر بالغ الأهمية عند العمل في إعداد المعايير الجديدة .

٥٨ - وبين أن هناك جانبين لمسألة التمويل بما : مشاكل التمويل من جانب الدول الأعضاء وضرورة ايجاد موارد كافية من موظفي الامانة لخدمة الهيئات التعاہدية : إذ اضطرت لجنة القضاء على التمييز العنصري ولجنة مناهضة التعذيب ، وهما الهيئتان المعتمدتان على تمويل الدول الاطراف الى إلقاء جلسات . وقال انه يلزم أساساً ايجاد طريقة لإرساء هاتين الهيئتين على أساس مالي أسلم ، وأن استراليا مستعدة لدراسة مع الآخرين إمكانية تغطية جميع نفقات الهيئات التعاہدية في إطار الميزانية العادلة ، دون المسار بالمجالات الأخرى ذات الاولوية في ميدان حقوق الإنسان . ولاحظ في تقرير الأمين العام الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (١٩٥٠/٥٠) الضغط الشديد الذي يخضع له مركز حقوق الإنسان ، الذي زاد عبه عمله بدرجة هائلة كنتيجة مباشرة للتوسيع في نطاق موكب حقوق الإنسان النافذة ، وحث على اتخاذ اجراءات في هذا الشأن .

٥٩ - وفيما يتعلق بمسألة إجراءات تقديم التقارير ، قال إن وفده يرى أن تقديم تقارير دورية كيما تنظر فيها وتناقشها لجان الخبراء عامل هام في تعزيز قبول الدول للمسؤولية عن سجلها في مجال تعزيز وحماية حقوق الانسان لمواطنيها . وأضاف أن هذا النهج ملائم بصورة خاصة في الوقت الذي تقوم فيه الدول باستعراض مواقفها إزاء حقوق الانسان وتبحث عن تدابير تعاونية بدرجة أكبر ، حيث انه يشجع الحوار البناء ويوجد موقف غير دفاعي ويترسم بمزيد من الوضوح . بيده ان إعداد التقارير الدورية وتقديمهما والنظر فيها قد فرض ضغوط شديدة على هيئات الرصد وعلى البيروقراطيات الوطنية وأصبح التبسيط ضرورياً . وذكر أن بعض التدابير قد اتخذت بالفعل وثبت أن الأفرقة العاملة في فترة ما قبل الدورات ، بصورة خاصة ، أسلوب فعال من حيث التكاليف لمعالجة حجم التقارير . وقد تكون الإشارات المرجعية قيمة ولكن يصعب تنفيذها على نطاق كبير . وأكد على ضرورةمواصلة الدراسة .

(السيد باركر ، استراليا)

٦٠ - وأعرب عن ارتياحه للاحظة أن المبادئ التوجيهية الموحدة لتقديم التقارير والدليل الإرشادي للدول الأطراف التي أعدها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان قد اكتملت وتحت على توزيعها في أقرب وقت ممكن . وأضاف أنه نظراً لأن تجهيز المعلومات جزء هام من عمل الهيئات التعاہدية ، فإن الاستعمال الفعال لـ تكنولوجيا الحاسوب الالكترونية سيساعد على حل مشاكل هذه الهيئات ، إذ أنه سيجعل نظام تقديم التقارير أكثر مرونة ، حيث ستكون المعلومات أسهل متاحاً ويصبح توفير المعلومات عن مسائل حقوق الإنسان الأخرى استجابة لطلبات الأمين العام أمراً يسيراً . وفي الختام ، قال إن هذا سيؤدي أيضاً إلى زيادة انتاجية الأمانة العامة .

٦١ - السيد هنري (أيرلندا) : أشار إلى البند ١٠٦ من جدول الأعمال والى التقدم المحرز في تحقيق أهداف اعلان القضاء على جميع أشكال التبعض والتمييز على أساس الدين أو المعتقد ، فقال إنه من المشجع أن نلاحظ من تقرير المقرر الخاص أن عدداً بلدان ، من بينها الاتحاد السوفيتي ، قد اتخذت تدابير هامة تستهدف حماية حرية الدين ، ولكن ما زال التبعض الديني موجوداً في جميع مناطق العالم .

٦٢ - ومضى يقول إن حالات التعدي على الحقوق والحريات المنسدة في الإعلان تؤدي ، عادة ، إلى التعدي على حقوق الإنسان الأخرى ، مثل الحق في الحياة والحرية وأمن الشخص ، وحرية التنقل وحرية الرأي والتعبير ، ومن الأمور المقلقة ملاحظة أن المقرر الخاص أفاد في تقريره عن حدوث زيادة في الانتهاكات المدعاة للحق في الحياة فيما يتصل بالتمتع بحقوق حرية الدين والمعتقد ، على مدى السنة السابقة .

٦٣ - وبين أن المقرر الخاص قد أشار أن الانتهاكات يمكن أن تكون راجعة لمجموعة متنوعة واسعة النطاق من الظروف ، من بينها التشريعات التقليدية وعدم مراعاة السلطات العامة للقوانين الوطنية المقصود منها حماية حرية الدين . وقال إن وفده يرى ، مع ذلك ، أن وجود توثر بين المجموعات الدينية التي تغطي قالب معقد ، ترجع جذوره ، أحياناً ، إلى تاريخ القوى السياسية والاجتماعية والاقتصادية ، من الأسباب المماثلة في الأهمية . وفي هذه الحالات ، لا يمكن إقامة أساس استقرار دائم إلا بمعالجة الأسباب الجذرية . وبعد التبعض الديني ، بصورة عامة ، نوعاً من عدم القدرة على التعامل مع الفروق والاختلافات . ولذلك تعتبر القوانين الجيدة لازمة وإن كانت

(السيد هنريسي ، ايرلندا)

غير كافية : فينبغي تشجيع التسامح واحترام حقوق الآخرين في جميع المجتمعات بوصف ذلك أساساً لا غنى عنه لجميع الجهود الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان ، مع قيام المعلمين وقادة الدين بدور هام . وأوضح أن مشاكل التعصب الديني تنشأ عادة فيما يتصل بحقوق الأقليات ، وأن العمل على حماية حرية الدين والمعتقد يجب أن يضع هذا الجانب في الاعتبار .

٦٤ - وذكر أن وفده يرى أن استعداد الحكومات المتزايد للتعاون مع المقرر الخاص أمر مشجع ، مما يؤكد صلاحية الولاية الثنائية المنوطبة بالمقرر الخاص وهي دراسة الأحداث المنافية للإعلان ، واجراء حوار بين الحكومات والمجتمعات الدينية كلما أمكن ذلك . وقال إن تجديد تعين كان موضوع جدل ، أساساً ، لمدة سنتين اضافيتين من علامات التقدم .

٦٥ - وحث ، باسم وفده ، جميع الحكومات على ايلاء اهتمام دقيق للتوصيات المقرر الخاص من أجل اتخاذ اجراءات في المستقبل . وقال إنه مع قدوم الذكرى السنوية العاشرة لصدور الاعلان الخاص بالقضاء على التعصب الديني ، قد يكون من المفيد بصورة خاصة أن تنظر الحكومات في اتخاذ تدابير وطنية واقليمية لضمان تنفيذه الفعال ، والاحتفال بهذه الذكرى بالاهتمام بصورة خاصة بالإعلام والأنشطة المتعلقة بنشر الإعلان وتوزيعه وتنفيذه .

٦٦ - السيد بيبولسونفرام (تايلند) : تكلم عن البند ٩٧ من جدول الأعمال ، فقال إن مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل قد اعتمد استراتيجية تبشر بحماية ونمو أفضل للأطفال ، وهي مسودة لضمان بقائهم . وأضاف أن الإعلان وخطة العمل العالميين يعطيان الحكومات والمنظمات الدولية ووكالات المعونة الثنائية والمنظمات غير الحكومية إطاراً سليماً لتنفيذ برامج العمل الخاصة بها .

٦٧ - ومضى يقول إن ٢٠ مليون تقريباً من سكان تايلند ، البالغ عددهم ٥٥ مليون ، من الأطفال دون سن ١٤ سنة . وقال إن النهوض بالأطفال وحمايتهم جزء من متكامل من خطة التنمية الوطنية للحكومة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي ، وأن الخطة الخمسية الحالية تولي أهمية كبيرة لخدمات البقاء والنمو والحماية . وذكر أن الحق في البقاء يعتبر واجب المجتمع الأساسي إزاء جميع الأطفال الحديثي الولادة وصفار السن وهذا يستتبع التنفيذية ومستويات المعيشة والخدمات الطبية الملائمة وتقديم المساعدة

(السيد بيبولسونفرام ، تايلند)

إلى الشباب من الأمهات والحوامل ، بما في ذلك التعليم الخام بتغذية الأطفال . وأشار أن معدل وفيات الأمهات في تايلند قد انخفض بنسبة تزيد عن ٥٠ في المائة خلال ثمان سنوات وانخفض معدل وفيات الرضع بنسبة ٢٠ في المائة خلال السنوات الثلاث الأخيرة نتيجة لهذه الإجراءات . وقال إن الرعاية الصحية الأولية متوفرة في ما يقرب من ٩٠ في المائة من قرى تايلند ، وأن جميع أطفال تايلند يمكنهم الحصول على فترة ست سنوات من التعليم الالزامي ، ستزيد إلى تسع سنوات في وقت قريب .

٦٨ - وقال إن من الأمور التي تهتم بها الحكومة بصورة رئيسية حماية الأطفال من سوء المعاملة والاستغلال . وأضاف أن تعزيز القوانين والنظم التايلندية الخامسة بعمل الأطفال مع عمليات التفتيش في الواقع كانت باللغة الفعلية ، وأن تمديد فترة التعليم الالزامي لتصبح تسع سنوات ستساعد أيضاً على الحد من عمل الأطفال .

٦٩ - وذكر أن حكومة تايلند قامت ، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ، باستضافة الجمعية الوطنية الأولى المعنية بنماء الطفل في بانكوك ، في آب/أغسطس ١٩٩٠ ، وحضرها ممثلو المنظمات الحكومية وغير الحكومية . وقال إن الجمعية ركزت الاهتمام أساساً على الاحتياجات الأساسية الدنيا للأطفال ، بغية اعتناء السياسات وضع استراتيجيات جديدة للعمل . وأكد أن الإعلان الوطني المعنى بالطفولة الذي اعتمدته الجمعية ، وعكس أحكام إعلان مؤتمر القمة المعقد في نيويورك سيوفر المبادئ الأساسية للذين يقومون بصياغة الخطة الخمسية المقبلة لتايلند ، والمقرر أن تبدأ في عام ١٩٩٢ .

٧٠ - وأوضح أن إعلان عام ١٩٩٠ السنة الدولية لمحو الأمية كان إعلاناً هاماً بالنسبة إلى الجهود الدولية لتعزيز حقوق الطفل ونمائه . وقال إن التعليم حق غير قابل للتصرف لكل فرد ، وهو حجر الزاوية للمجتمع المتمدين ومفتاح البقاء . وأضاف أن بلده فخور ، لذلك ، باستضافة المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع ، في إدار/مارس ، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي . وقد كان الاتجاه الأساسي للمؤتمر أن الإمام بالقراءة والكتابة ليس حكراً على قلة من الناس ، إذ أنه لم يعد ترفاً ، بل ضرورة عالمية .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٣٥